

PRODUCTONDERSTEUNING

MiniAir

Bijgewerkt op 25 juni 2025



DualCom MiniAir maakt gebruik van alle mobiele netwerken via onze WorldSIM om een alarmsignaal van een beveiligd pand naar een smartphone te sturen en de sleutelhouder te waarschuwen.

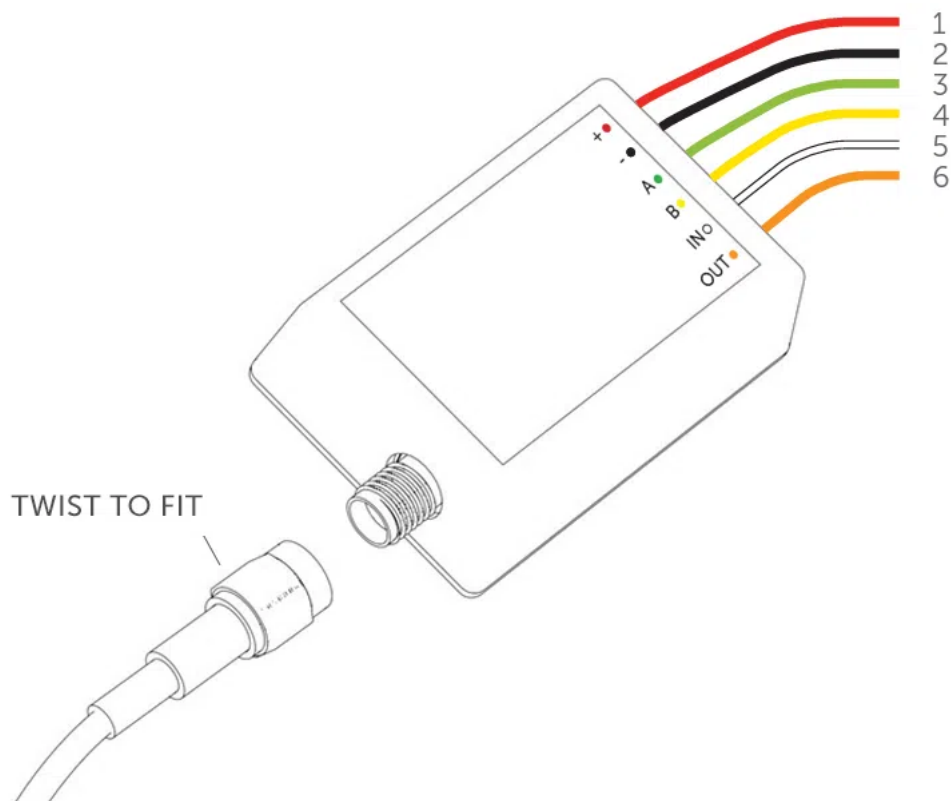
Meest recente informatie

<https://www.csl-group.com/nl/ondersteuning/miniair/>

Handleiding

Technische specificaties

Afbeelding 1



Draad Verklaring

- 1 = 12v DC Stroomvoorziening
- 2 = Aarde
- 3 = A – naar paneel Digi-Modem
- 4 = B – naar paneel Digi-Modem
- 5 = naar ingeschakelde statusuitgang
- 6 = naar toetsschakelaarzone

Afmetingen	30mm (h) X 45mm (b) X 15mm (d)
Gewicht	25g exclusief antenne
Temperatuur	-20°C tot +60°C doorvoer
Vochtigheid	0 – 80% niet condenserend
Montage	Onder welke oriëntatie
Garantie	2 jaar
Voedingsvereiste	9,0 v – 30,0 v (DC)
Stroomverbruik	Willekeurig = 15 mA Transmissie = 200 mA
Radio pad	GPRS
antenne	50 ohm (nominaal) op MMCX aansluiting
Werkwijze	Opslaan en doorsturen
CIE-interconnecties	1 Digitale ingang, 1 Digitale uitgang, analoog (Dial Capture) RCT-protocollen Fast Format, SIA & Contact ID
Onbruikbare onderdelen	Er zitten geen onderdelen in de MiniAir die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden
Milieu	Klasse II
Toepasselijke normen	Geschikt voor gebruik in alarmsystemen die voldoen aan: EN50136-1:2012 SP1 ATS-classificatie: EN50136-1-1:1998 ATS 1/Grade 2

Stap 1 – Bedrading

- 1 – Schakel paneel uit
- 2 – Bedrading volgens schema in de Technische specificaties
- 3 – Antenne aansluiten
- 4 – LED geeft verbindingstatus aan

Stap 2 – Dial Capture

Voor panelen met PSTN-modems:

1 – PSTN-kiezer van alarmpaneel configureren – raadpleeg handleiding van fabrikant

2 – DTMF (toonkiezen) selecteren

3 – Selecteer transmissieformaat: Snel formaat / Contact ID / SIA

4 – Voer een willekeurig telefoonnummer van de PSTN-ontvanger in (bijv. 01)

5 – Voer een willekeurig 4-cijferig chip-/rekeningnummer in (bijvoorbeeld 1234)

WANNEER FAST FORMAT GEBRUIKT WORDEN DE MINIAIR INSTALLER APP EN MY HOME ALARM APP GEDEFINIEERD MET EEN STANDAARD FASTFORWARD CHANNEL CONFIGURATIE. PROGRAMMEER HET VOLGENDE MET UW CONTROL PANEL.

PIN	KANAAL
1	Vuur
2	Paniek
3	Intruder
4	Openen/Sluiten
5	Storing
6	Bypass
7	Bevestigd alarm
8	Tamper

Stap 3 – Beluitgang

Gebruik voor oudere panelen met een beluitgang alleen de onderstaande methode om een alarm te activeren:

1 – Configureer de bel/sirene-uitgang van het alarmpaneel – raadpleeg de handleiding van de fabrikant.

2 – Sluit de beldrukker aan op de MiniAir ingang (IN – witte kabel)

3 – Download de MiniAir Installer App voor Android/iOS

-
- 4 – Neem contact op met CSL voor inloggegevens voor de MiniAir Installer App & selecteer het apparaat op serienummer/ICCID
 - 5 – Ga naar Instellingen en selecteer Geavanceerde instellingen
 - 6 – Afhankelijk van uw paneelconfiguratie stelt u de ingangen in als: Algemeen Alarm N.O./N.C.
-

Stap 4 – App voor de eindgebruiker

- 1 – Download de My Home Alarm App voor Android/iOS
 - 2 – Log in met de verstrekte gegevens
 - 3 – Als u voor de eerste keer inlogt, wijzigt u gebruikersnaam en wachtwoord. Voer vervolgens het e-mailadres voor herstel in
 - 4 – Selecteer in de app de menuknop en vervolgens de optie instellingen
 - 5 – Selecteer meldingen en pas aan volgens de instructies op het scherm
 - 6 – Als u op afstand wilt in-/uitschakelen volg dan stap 5 van deze handleiding
 - 7 – Geef uw klant een demo
-

Stap 5 – Op afstand in- & uitschakelen

Configureer eerst het paneel zoals hieronder aangegeven:

- 1 – Configureer een momentary/latching sleutelschakelaar – raadpleeg de handleiding van de fabrikant.
- 2 – Sluit OUT (oranje draad) aan op de momentary/latching sleutelschakelaar van het paneel.
- 3 – Configureer een programmeerbare uitgang van het paneel om te activeren (naar massa schakelen) wanneer het paneel wordt ingeschakeld en wordt uitgeschakeld wanneer het paneel wordt uitgeschakeld – raadpleeg de handleiding van de fabrikant
- 4 – Sluit de programmeerbare uitgang aan op IN (witte draad) op de MiniAir.

Let op: Een relais kan nodig zijn bij het configureren van een paneel met een vergrendelbare sleutelschakelaar.

Configureer vervolgens de app:

- 1 – Open/Dicht rapportage op het paneel inschakelen
- 2 – In-/uitschakelen inschakelen via het instellingenmenu van de My Home Alarm App

3 – Vraag de klant om een pin op afstand naar keuze in te voeren

4 – Binnen 2 minuten in-/uitschakelen vanaf het toetsenbord van het paneel om de synchronisatie te voltooien.

Waarschuwingen & Probleemoplossing

Als u problemen hebt met het ontvangen van gebeurtenissen, probeer dan de volgende instellingen van het paneel:

“Telefoonlijn controleert” uitschakelen

Schakel de optie “Wachten op kiestoon” uit

Gebruik “A” in plaats van “0” in het rekeningnummer

Als er meer dan één partitie is, voer dan voor elke partitie een accountnummer in. Voor bepaalde panelen moet u mogelijk ook een accountnummer opgeven voor de hoofdpartitie (soms systeemnummer genoemd).

WANNEER SNEL FORMAAT GEBRUIKT WORDT, WORDT DE MINIAIR INSTALLER APP EN DE APP MIJN HUISARM VOORGESTELD MET EEN STANDAARD SNEL FORMAAT KANAAL CONFIGURATIE. PROGRAMMEER HET VOLGENDE A.U.B. BINNEN UW alarmpaneel:

Technical Specs

Afmetingen	30mm (h) X 45mm (b) X 15mm (d)
Gewicht	25g exclusief antenne
Temperatuur	-20°C tot +60°C doorvoer
Vochtigheid	0 – 80% niet condenserend
Montage	Onder welke oriëntatie
Garantie	Kijkt u alstublieft naar onze voorwaarden . (https://www.csl-group.com/wp-content/uploads/2025/05/General-Terms-Conditions.pdf)
Voedingsvereiste	9,0 v – 30,0 v (DC)
Stroomverbruik	Willekeurig = 15 mA Transmissie = 200 mA
Radio pad	GPRS
antenne	50 ohm (nominaal) op MMCX aansluiting
Werkwijze	Opslaan en doorsturen
CIE-interconnecties	1 Digitale ingang, 1 Digitale uitgang, analoog (Dial Capture) RCT-protocollen Fast Format, SIA & Contact ID
Onbruikbare onderdelen	Er bevinden zich geen onderdelen in de MiniAir die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd
Milieu	Klasse II
Toepasselijke normen	Geschikt voor gebruik in alarmsystemen die voldoen aan: EN50136-1:2012 SP1 ATS-classificatie: EN50136-1-1:1998 ATS 1/Grade 2

Veelgestelde vragen

Hoe krijg ik toegang tot de MiniAir Installer App?

De MiniAir Installer App kan gedownload worden in de app store. Inloggegevens voor de app worden op verzoek aangemaakt. Stuur een e-mail support-eu@csl-group.com om inloggegevens voor de App aan te vragen.

Belangrijke opmerking: De inloggegevens zijn voor een enkele, bedrijfsbrede, inlog.

Hoe kan ik mijn klant instellen op de My Home Alarm App voor eindgebruikers?

De inloggegevens van de eindgebruiker voor de **My Home Alarm** App staan in de instructies die bij de MiniAir worden geleverd. De App kan gedownload worden in de App store.

Belangrijke opmerking: Meerdere gebruikers kunnen de My Home Alarm App binnen hetzelfde pand gebruiken. De primaire login die bij de MiniAir wordt geleverd is een master account en kan meerdere logins aanmaken voor de rest van het pand.

Als u hulp nodig hebt met de app, neem dan contact op met ons technische ondersteuningsteam op +31 (0)88 474 7777 of support-eu@csl-group.com.

Maakt MiniAir gebruik van een roaming SIM?

Ja. De MiniAir is geschikt voor roaming en heeft toegang tot alle grote netwerken.

Hoe werkt de MiniAir met mijn paneel?

De MiniAir kan op twee verschillende manieren op uw alarmpaneel worden aangesloten:

1. De methode Dial Capture. Hiermee maakt u verbinding met uw Digi-modem op uw alarmpaneel.
2. De Bell Trigger-methode. Dit is een alarm met één uitgang dat één enkel alarm kan signaleren, zoals inbraak- of brandalarm, enz.

Raadpleeg de beknopte handleiding bij uw MiniAir voor meer informatie over installatie en instelling.

U kunt ook contact opnemen met ons technisch ondersteuningsteam op +31 88 474 7777 of support-eu@csl-group.com voor verdere ondersteuning.

Kan ik wijzigen welk alarm wordt gemeld voor de beldrukker?

Het belalarm is standaard ingesteld op inbraakalarm. U kunt contact opnemen met ons ondersteuningsteam via +31 88 474 7777 of support-eu@csl-group.com en een van de technisch adviseurs kan dit voor u veranderen.

Kan ik de Bell trigger gebruiken in combinatie met de functie voor op afstand in-/uitschakelen?

Nee. Zowel de Bell Trigger als de Remote Arm/Disarm maken gebruik van de witte draad. De witte draad kan alleen het ene of het andere ondersteunen, niet allebei.

Hoe lees ik de signaalsterkte op mijn MiniAir af?

De rode LED op de MiniAir kan worden gebruikt om het niveau en de activiteit van de mobiele verbinding te meten.

- Knippert elke seconde = verbinding wordt gemaakt.
 - Aan Continu = Goed signaalniveau.
 - Knippert elke 5 seconden = Laag signaalniveau.
 - 3 Snelle flitsen = Gegevensoverdracht.
-

Kan ik mijn Self Monitoring MiniAir veranderen naar PAC-monitoring en omgekeerd?

Ja. De MiniAir kan worden omgeschakeld tussen Self-Monitored of PAC Monitored. Stuur uw verzoek naar support-eu@csl-group.com.

Belangrijke opmerking: Als u van Self-Monitored naar PAC Monitored overschakelt, hebben wij een bevestiging per e-mail nodig van de PAC die de bewaking van de MiniAir accepteert.

Welk type antenneaansluiting gebruikt de MiniAir?

Het type antenneaansluiting op de MiniAir is SMA.

Handige Links

[Download het migratieformulier](https://www.csl-group.com/nl/wp-content/uploads/sites/2/2024/11/CSL-Migratieformulier.xlsx) (<https://www.csl-group.com/nl/wp-content/uploads/sites/2/2024/11/CSL-Migratieformulier.xlsx>)

Migratieformulier

In het geval van een migratie tussen PACs moet ons migratieformulier ingevuld worden en ondertekend door beide partijen.

Download dit migratieformulier en verstuur deze naar support-eu@csl-group.com.
